



# CERTIFICATE

Welding of railway vehicles and components  
according to EN 15085-2

ZE-16083-01-00-EN15085-2015.0032.001

DVS ZERT hereby certifies that the company

**SHANGHAI PEINER SMAG MACHINERY CO.,LTD**  
**No. 6098 Huqingping Road,**  
**Zhujiajiao, Qingpu District**  
**201713 Shanghai**  
**CHINA**

has furnished proof to fulfil  
the scope of welding according to

**EN 15085-2 certification level CL1**

in the extent mentioned on the reverse side.

validity: 21.03.2015 until 20.03.2018

Düsseldorf, 09.03.2015  
Place and date of issue

Dipl.-Ing. (FH) Czysch  
Lead Assessor

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Gurschke', positioned above a horizontal line.

Dipl.-Ing. Gurschke  
head of certification body

## Scope of the certificate

ZE-16083-01-00-EN15085-2015.0032.001

### Scope:

Welding process acc. to EN ISO 4063	Material class/group acc. to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Remarks
135	1.2	t ≥ 3 mm	FW
	1.2	t = 3 - 40 mm	BW
	1.2, 1.3	t ≥ 5 mm	FW acc. to WPQR 09005; 09006
	1.2	t ≥ 5 mm	FW sl acc. to WPQR 14002
	3.1, 8	t ≥ 5 mm	FW
	1.2, 5	t = 5 - 25 mm	FW acc. to WPQR 06010; 10015
	1.2, 1.3	t = 16 - 30 mm	FW acc. to WPQR 06011
	1.2, 5	t = 16 - 45 mm	FW acc. to WPQR 06012
	1.3, 8	t = 5 - 30 mm	FW
		D = 20 - 40 mm	acc. to WPQR 06013
	1.3, 5	t = 7 - 28 mm	BW
		D ≥ 68 mm	
	1.3	t = 22.5 - 90 mm	BW
	1.3/5	t = 7 - 28 mm	BW
		D ≥ 62.5 mm	acc. to WPQR 09004
	3.1	t = 5 - 70 mm	BW
5, 8	t = 5 - 45 mm	FW acct. to WPQR 06014	
141	1.2, 8	t = 3 - 6 mm	FW
		D = 20 - 40 mm	
	1.2	t = 3 - 7 mm	FW
	1.2	t = 3 - 12 mm	BW

### Area of Application:

- New build, conversion and repair of railway vehicles and their components
  - coupler
- except design and purchasing

### Responsible Welding Coordinator:

Jianwen Tan (IWE)

born: 21.08.1974

### Deputy with equal rights:

Wei Liu (IWE)

born: 02.04.1980

### Representative:

Fangqi Wang (IWS)  
Jingtao You (IWE)  
Fangli Zhang (IWS)

born: 24.09.1971

born: 25.12.1969

born: 25.03.1985

### Remarks:

none

**registration ON EN15085:** DVSZERT/15085/CL1/032/0/15



## Scope of the certificate

ZE-16083-01-00-EN15085-2015.0032.001

### **General provisions:**

It apply the conditions of the standard EN 15085-2:2007, section 7.

The General Terms and Conditions of the DVS ZERT GmbH apply in the currently valid version.